

**Thank you** for choosing Springs Window Fashions. Your valance has been custom-sized based on your specifications with the highest standards of quality and craftsmanship.

Follow the easy step-by-step instructions to install your valance. Should you need additional support, please feel free to call our Customer Service Center at 1-800-221-6352 or email us at [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). We will be glad to help you.

**Gracias** por elegir Springs Window Fashions. Su cenefa se ha confeccionado a la medida según sus especificaciones y con los estándares más altos de calidad y fabricación.

Siga las sencillas instrucciones detalladas para instalar su cenefa. Si necesita asistencia adicional, comuníquese con nuestro Centro de servicio al cliente al 1-800-221-6352 o por correo electrónico a [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). Será un gusto poder ayudarlo.

**Merci** d'avoir choisi Springs Window Fashions. Votre cantonnière a été taillée sur mesure selon vos spécifications en respectant les normes de qualité et de fabrication les plus élevées.

Suivez les directives étape par étape faciles pour installer votre cantonnière. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec notre centre de service à la clientèle au 1-800-221-6352 ou envoyez-nous un courriel à [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). Nous serons heureux de vous aider.

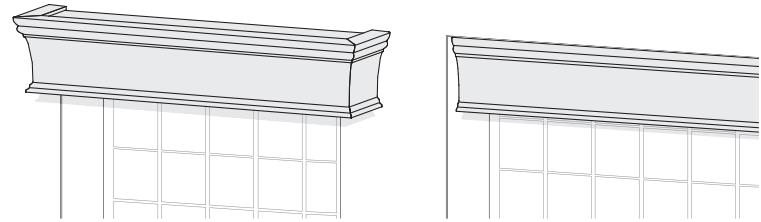


## HOW TO INSTALL CÓMO INSTALAR COMMENT INSTALLER

**Decorative wood cornice**  
**Cornisa decorativa de madera**  
**Corniche décorative en bois**



**Finished appearance with decorative wood cornice**  
**Apariencia de acabado con cornisa decorativa**  
**Apparence finie avec corniche décorative**



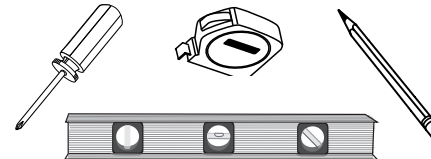
**Outside mount • Montaje exterior • Montage extérieur    Inside mount • Montaje interior • Montage intérieur**

Wood cornices are shipped separate from blinds and shades. We recommend installing the blind/shade and cornice at the same time.

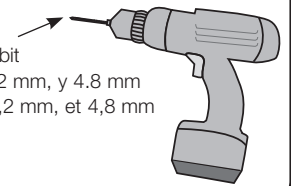
Las cornisas de madera y las persianas se envían por separado. Se recomienda instalar las persianas y la cornisa al mismo tiempo.

Les corniches en bois sont expédiées séparément des stores et des toiles. Nous recommandons d'installer le store/la toile et la corniche au même moment.

### Tools Needed • Herramientas necesarias • Outils requis



1/16", 1/8", and 3/16" drill bit  
Broca de 1.6 mm, 3.2 mm, y 4.8 mm  
Mèche de 1,6 mm, 3,2 mm, et 4,8 mm



**SPRINGS WINDOW FASHIONS**  
the Best Experience Company 

78134-06 (08/19) 19-12153

# 1

## Everything needed to install your wood cornice Todo lo necesario para instalar su cornisa Tout ce dont vous avez besoin pour installer votre corniche

- 1 Cornice (wide cornices ship in sections)
- 2 Keystone\*
- 3 3/4" keystone mounting screws\*
- 4 Dustcover joiner and 3/8" screws
- 5 Keystone\*\*
- 6 Splice plate\*\*
- 7 Keystone spacer\*\*
- 8 "L" mounting bracket
- 9 1 1/2" mounting screws
- 10 1/2" screws
- 11 Bracket shim—option
- 12 Short return bracket—2 pieces
- 13 #6 machine screw and nut

\*5 1/2" and 7 1/2" cornices—if required  
 \*\*4 1/2" cornices—if required

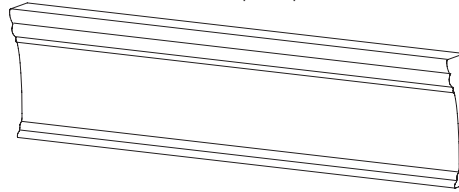
- 1 Cornisa (las cornisas anchas se envían por partes)
- 2 Adorno cubreempates\*
- 3 Tornillos de montaje del adorno cubreempates de 1.9 cm
- 4 Unión de la cubierta antipolvo y tornillos de 1.0 cm
- 5 Adorno cubreempates\*\*
- 6 Placa de empalme\*\*
- 7 Separador del adorno cubreempates\*\*
- 8 Soporte de montaje en "L"
- 9 Tornillos de montaje de 3.8 cm
- 10 Tornillos de 1.3 cm
- 11 Cuña del soporte: opcional
- 12 Soporte del retorno corto: 2 piezas
- 13 Tuerca y tornillo para metal n.º 6

\*Cornisas de 14 cm y 19 cm: si es necesario  
 \*\*Cornisas de 11.4 cm: si es necesario

- 1 Corniche (les corniches larges sont expédiées en sections)
- 2 Clé de voûte\*
- 3 Vis de montage pour clé de voûte de 1,9 cm\*
- 4 Assembleur de pare-poussière et vis de 0,9 cm
- 5 Clé de voûte\*\*
- 6 Plaque d'épaisseur\*\*
- 7 Entretoise pour clé de voûte\*\*
- 8 Support de montage en "L"
- 9 Vis de montage de 3,8 cm
- 10 Vis de 1,3 cm
- 11 Cale de support—en option
- 12 Support de retour court—2 pièces
- 13 Vis à métaux n° 6 et écrou

\*Corniches de 14,0 cm et 19,1 cm—si requises  
 \*\*Corniches de 11,4 cm—si requises

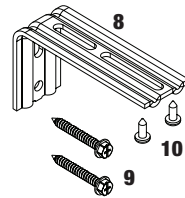
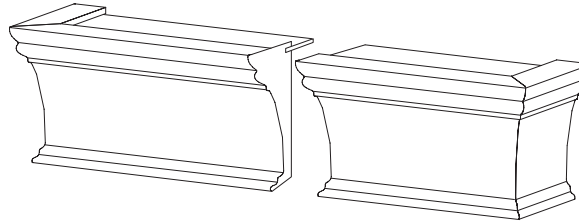
**1A** Without returns or dustcover  
 Sin retornos ni cubierta antipolvo  
 Sans retour ou pare-poussière



**1B** With returns and dustcover  
 Con retornos y cubierta antipolvo  
 Avec retours et pare-poussière



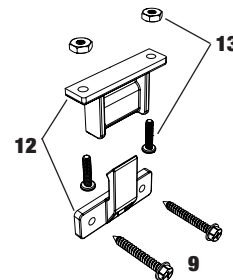
**1C** Multisection (shown with returns and dustcover)  
 Múltiples secciones (se muestra con retornos y cubierta antipolvo)  
 Plusieurs sections (illustrées avec des retours et pare-poussière)



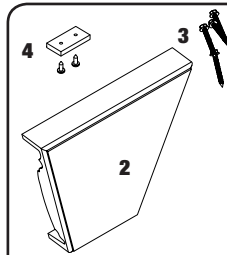
8 Inside mount—all  
 Outside mount (with return width over 1 1/4")  
 Montaje interno: todo  
 Montaje externo (con un ancho del retorno de más de 4.5 cm)  
 Montage intérieur—tous  
 Montage extérieur (avec largeur de retour mesurant plus de 4,4 cm)



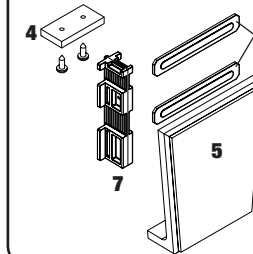
11 Optional  
 Opcional  
 En option



12 Outside mount (with returns widths 1 1/4" and less)  
 Montaje externo (con anchos del retorno de 4.5 cm y menos)  
 Montage extérieur (avec largeur de retour mesurant moins de 4,4 cm)



5 1/2" and 7 1/2" Tall cornice keystone  
 Adorno cubreempates para cornisa alta de 14.0 cm y 19.1 cm  
 Clé de voûte élevée de 14,0 cm et 19,1 cm



4 1/2" Tall cornice keystone  
 Adorno cubreempates para cornisa alta de 11.4 cm  
 Clé de voûte élevée de 11,4 cm

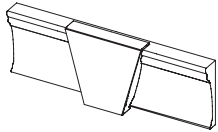
### Mounting Bracket Chart Cuadro de Soportes de Montaje Tableau des Supports de Montage

Cornice Width (inches)	Ancho de la cornisa (Largueur de la corniche) (centimeter)	Bracket Quantity (Cantidad de soportes) (Nombre de supports)
8 to 36	20.3 a/à 91.4	2
36 1/16 to 60	19.6 a/à 152.4	3
60 1/16 to 84	152.6 a/à 213.4	4
84 1/16 to 108	213.5 a/à 274.3	5
108 1/16 to 132	274.5 a/à 335.3	6
132 1/16 to 156	335.4 a/à 396.2	7
156 1/16 to 180	396.4 a/à 457.2	8
180 1/16 to 204	457.4 a/à 518.2	9
204 1/16 to 228	518.3 a/à 579.1	10
228 1/16 to 252	579.3 a/à 640.1	11
252 1/16 to 276	640.2 a/à 701	12
276 1/16 to 300	701.2 a/à 762	13
300 1/16 to 324	762.2 a/à 823	14
324 1/16 to 348	823.1 a/à 884	15
348 1/16 to 366	884.1 a/à 929	16

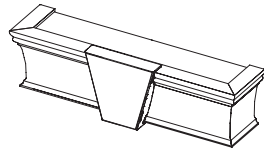
# 2a

**5½" and 7½" keystone attachment (one-piece cornice)**  
**Accesorio del adorno cubreempates de 14.0 cm y 19.1 cm**  
**(las cornisa de una sola pieza)**  
**Accessoire de clé de voûte de 14,0 cm et 19,1 cm**  
**(les corniche en une pièce)**

**Assembled cornice • Cornisa armadar • Corniche assemblée**



Cornice Without Dustcover  
 Cornisa Sin Cubierta Antipolvo  
 Corniche Sans Pare-Poussière



Cornice With Dustcover And Returns  
 Cornisa Con Cubierta Antipolvo Y Retornos  
 Corniche Avec Pare-Poussière Et Retours

Les corniches plus larges sont expédiées en deux sections ou plus et doivent être assemblées avant de les installer. **REMARQUE : Au moins deux personnes sont requises pour soutenir les corniches plus larges au moment de l'installation.**

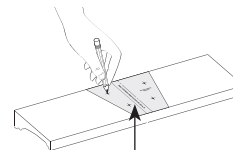
**Les corniches en une pièce commandées avec une clé de voûte doivent être assemblées avant l'installation.**

1. Placez la corniche face vers le bas sur une surface plane.
2. Placez le gabarit en papier d'emplacement des vis pour votre application à l'arrière de la corniche. Centrez le gabarit sur le joint de la corniche.
3. Marquez l'emplacement des quatre vis indiqué sur le gabarit. Percez un trou de 0,3 cm de diamètre dans la corniche à chaque emplacement de vis.
4. Centrez la clé de voûte sous la corniche et installez quatre vis de 1,9 cm de longueur dans chaque trou.
5. Si la corniche est munie d'un pare-poussière, fixez l'assembleur du pare-poussière au moyen de deux vis de 0,9 cm de longueur.

**Cornice assembly • Ensamblado de la cornisa • Assemblage de la corniche**

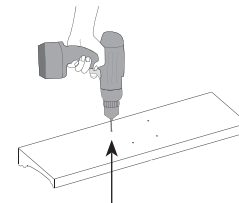
**One-piece cornice without dustcover • Cornisa de una sola pieza sin cubierta de polvo • Corniche en une pièce sans pare-poussière**

**1, 2**



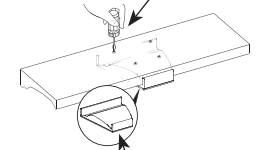
Paper Template  
 Plantilla de Papel  
 Gabarit en Papier

**3**



¼" Diameter Drill Bit  
 Broca de 3.2 mm de Diámetro  
 Mèche de 3,2 mm de Diamètre

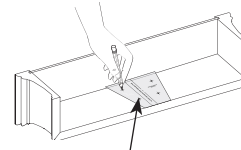
**4, 5** #2 Phillips Screwdriver  
 Destornillador Phillips No. 2  
 Tournevis Cruciforme n° 2



Keystone  
 Dovelá  
 Clé de Voûte

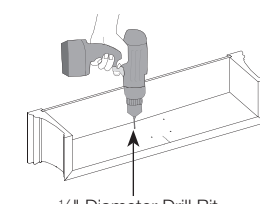
**One-piece cornice with dustcover and returns • Cornisa de una sola pieza con cubierta de polvo y retornos • Corniche en une pièce avec pare-poussière et retours**

**1, 2**



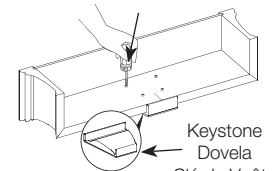
Paper Template  
 Plantilla de Papel  
 Gabarit en Papier

**3**



¼" Diameter Drill Bit  
 Broca de 3.2 mm de Diámetro  
 Mèche de 3,2 mm de Diamètre

**4** #2 Phillips Screwdriver  
 Destornillador Phillips No. 2  
 Tournevis Cruciforme n° 2



Keystone  
 Dovelá  
 Clé de Voûte



**One-piece cornice**  
**Las cornisa de una sola pieza**  
**Les corniche en une pièce**

Wider cornices are shipped in two or more sections and must be assembled before installation. **NOTE: Wide cornices require at least two people to support the cornice at installation.**

**One-piece cornices ordered with a keystone must be assembled before installation.**

1. Place the cornice face down on a flat surface.
2. Place the paper screw location template for your application on the back of the cornice. Center template on the cornice joint.
3. Mark the four screw locations indicated on the template. Drill a ¼" diameter hole through the cornice at each location.
4. Center the keystone under the cornice and install four ¾" long screws through each hole.
5. If cornice has a dustcover, attach dustcover joiner using two ⅝" screws.

Las cornisas más anchas se envían en dos o más secciones y deben armarse antes de la instalación. **NOTA: En el caso de las cornisas anchas, se necesitan al menos dos personas para sostenerlas durante la instalación.**

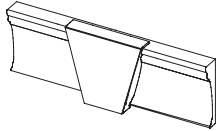
**Las cornisas de una sola pieza que se piden con adorno cubreempates deben armarse antes de la instalación.**

1. Coloque la cornisa boca abajo en una superficie plana.
2. Coloque la plantilla de papel con la ubicación de los tornillos para su aplicación en la parte posterior de la cornisa. Coloque la plantilla en el centro de la junta de la cornisa.
3. Marque la ubicación de los cuatro tornillos que se indican en la plantilla. Perfore un orificio de 0.3 cm de diámetro en la cornisa en cada lugar.
4. Coloque el adorno cubreempates en el centro debajo de la cornisa y coloque los tornillos de 1.9 cm de largo en cada orificio.
5. Si la cornisa viene con cubierta antipolvo, fije la unión de la cubierta con dos tornillos de 1.0 cm de largo.

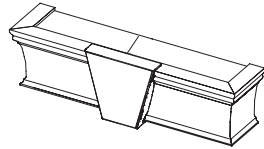
# 2b

**5½" and 7½" keystone attachment (multisection cornice)  
 Accesorio del adorno cubreempates de 14.0 cm y 19.1 cm  
 (cornisa en varias secciones)  
 Accessoire de clé de voûte de 14,0 cm et 19,1 cm  
 (corniche à plusieurs sections)**

**Assembled cornice • Cornisa armador • Corniche assemblée**



Cornice Without Dustcover  
 Cornisa Sin Cubierta Antipolvo  
 Corniche Sans Pare-Poussière



Cornice With Dustcover And Returns  
 Cornisa Con Cubierta Antipolvo Y Retornos  
 Corniche Avec Pare-Poussière Et Retours



**Multisection cornice  
 Cornisa en varias secciones  
 Corniche à plusieurs sections**

**Multisection 5½" (14.0 cm) and 7½" (19.1 cm) cornice keystone assembly**

1. Place the cornice face down on a flat surface.
2. Push the cornice sections together and place the paper screw location template for your application on the back of the cornice. Center template on the cornice joint.
3. Mark the four screw locations indicated on the template. Drill a ⅛" diameter hole through the cornice at each location.
4. Center the keystone under the cornice and install four ¾" long screws through each hole.
5. If cornice has a dustcover, attach dustcover joiner using two ⅝" screws.

**Ensamble del adorno cubreempates para cornisa en varias secciones de 14.0 cm y 19.1 cm**

1. Coloque la cornisa boca abajo en una superficie plana.
2. Empuje las secciones de la cornisa y coloque la plantilla de papel con la ubicación de los tornillos para su aplicación en la parte posterior de la cornisa. Coloque la plantilla en el centro de la junta de la cornisa.
3. Marque la ubicación de los cuatro tornillos que se indican en la plantilla. Perfore un orificio de 0,3 cm de diámetro en la cornisa en cada lugar.
4. Coloque el adorno cubreempates en el centro debajo de la cornisa y coloque los tornillos de 1,9 cm de largo en cada orificio.
5. Si la cornisa viene con cubierta antipolvo, fije la unión de la cubierta con dos tornillos de 1,0 cm de largo.

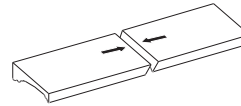
**Assemblage de clé de voûte de corniche à plusieurs sections de 14,0 cm et 19,1 cm**

1. Placez la corniche face vers le bas sur une surface plane.
2. Poussez les sections de la corniche ensemble et placez le gabarit en papier d'emplacement des vis pour votre application à l'arrière de la corniche. Centrez le gabarit sur le joint de la corniche.
3. Marquez l'emplacement des quatre vis indiqué sur le gabarit. Percez un trou de 0,3 cm de diamètre dans la corniche à chaque emplacement de vis.
4. Centrez la clé de voûte sous la corniche et installez quatre vis de 1,9 cm de longueur dans chaque trou.
5. Si votre corniche est munie d'un pare-poussière, fixez l'assembleur du pare-poussière au moyen de deux vis de 0,9 cm de longueur.

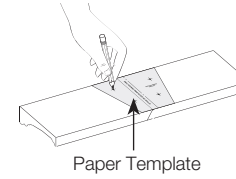
**Cornice assembly • Ensamblado de la cornisa • Assemblage de la corniche**

**Multisection cornice without dustcover • Cornisa de secciones múltiples sin cubierta de polvo • Corniche à plusieurs sections sans pare-poussière**

**1**

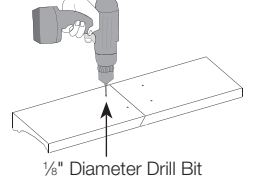


**2**



Paper Template  
 Plantilla de Papel  
 Gabarit en Papier

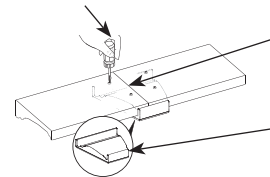
**3**



⅛" Diameter Drill Bit  
 Broca de 3,2 mm de Diámetro  
 Mèche de 3,2 mm de Diamètre

**4, 5**

#2 Phillips Screwdriver  
 Destornillador Phillips No. 2  
 Tournevis Cruciforme n° 2

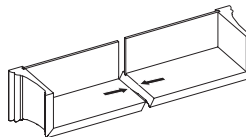


Back Side Splice  
 Empalme de la Parte Trasera  
 Épissure Arrière

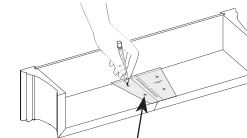
Keystone  
 Dovela  
 Clé de Voûte

**Multisection cornice with dustcover and returns • Cornisa de secciones múltiples con cubierta de polvo y retornos • Corniche à plusieurs sections avec pare-poussière et retours**

**1**

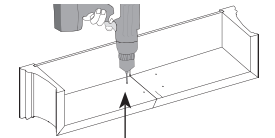


**2**



Paper Template  
 Plantilla de Papel  
 Gabarit en Papier

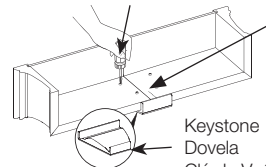
**3**



⅛" Diameter Drill Bit  
 Broca de 3,2 mm de Diámetro  
 Mèche de 3,2 mm de Diamètre

**4**

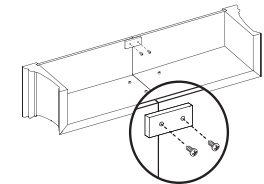
#2 Phillips Screwdriver  
 Destornillador Phillips No. 2  
 Tournevis Cruciforme N° 2



Back Side Splice  
 Empalme de la Parte Trasera  
 Épissure Arrière

Keystone  
 Dovela  
 Clé de Voûte

**5**



Dustcover Joiner  
 Unión de la Cubierta Antipolvo  
 Assembleur de Pare-Poussière

**2c**

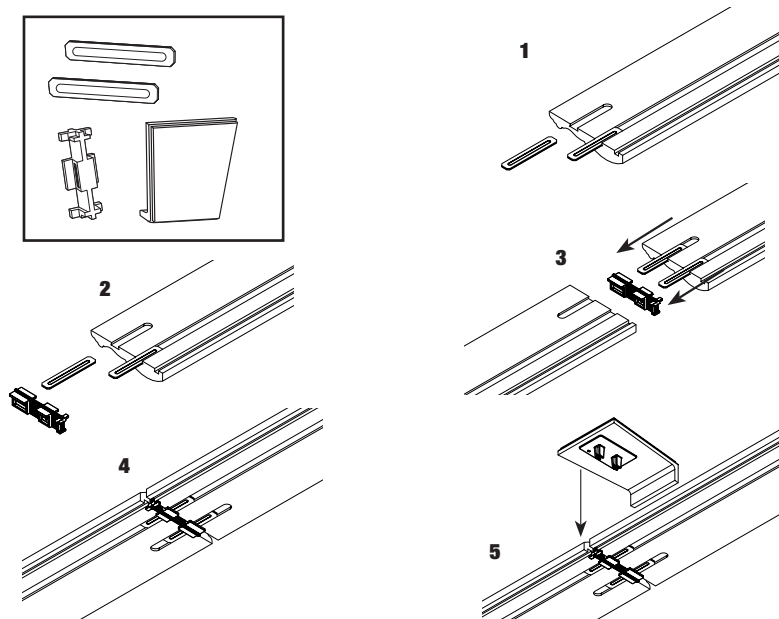
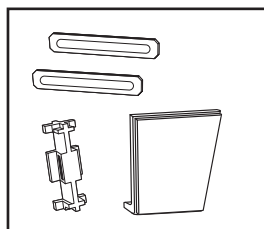
**4 1/2" keystone attachment**  
**Accesorio del adorno cubreempates de 11.4 cm**  
**Accessoire de clé de voûte de 11,4 cm**

**4 1/2" cornice keystone assembly • Ensamblaje para el adorno cubreempates de la cornisa de 11.4 cm • Assemblage de la clé de voûte pour corniche de 11,4 cm**

1. Push a splice plate halfway into the two slots on the back of the cornice.
  2. Slide keystone spacer over splice plate with spacer tabs toward back of valance.
  3. Slide second valance piece into splice plates and keystone spacer.
  4. Align keystone legs with spacer and press the keystone into the valance.
  5. Align the keystone and press onto the cornice.
1. Empuje la mitad de la placa de empalme en las dos ranuras que se encuentran en la parte posterior de la cornisa.
  2. Deslice el separador de la base sobre la placa de empalme con las lengüetas espaciadoras hacia la parte posterior de la cenefa.
  3. Deslice la segunda pieza de la cenefa en la placa de empalme y en el espaciador de la base.
  4. Alinee las patas de la base con el espaciador y presiónelo insertándolo en la cenefa.
  5. Alinee el adorno cubreempates y presiónelo en la cornisa.
1. Poussez une plaque d'épissure à mi-chemin dans les deux fentes situées à l'arrière de la corniche.
  2. Glissez l'entretoise de la clé de voûte sur la plaque d'épissure en gardant les onglets de l'entretoise vers l'arrière de la cantonnière.
  3. Glissez la deuxième pièce de la cantonnière dans la plaque d'épissure et l'entretoise de la clé de voûte.
  4. Alignez les pattes de la clé de voûte avec l'entretoise et appuyez la clé de voûte sur la cantonnière.
  5. Alignez la clé de voûte et enfoncez dans la corniche.

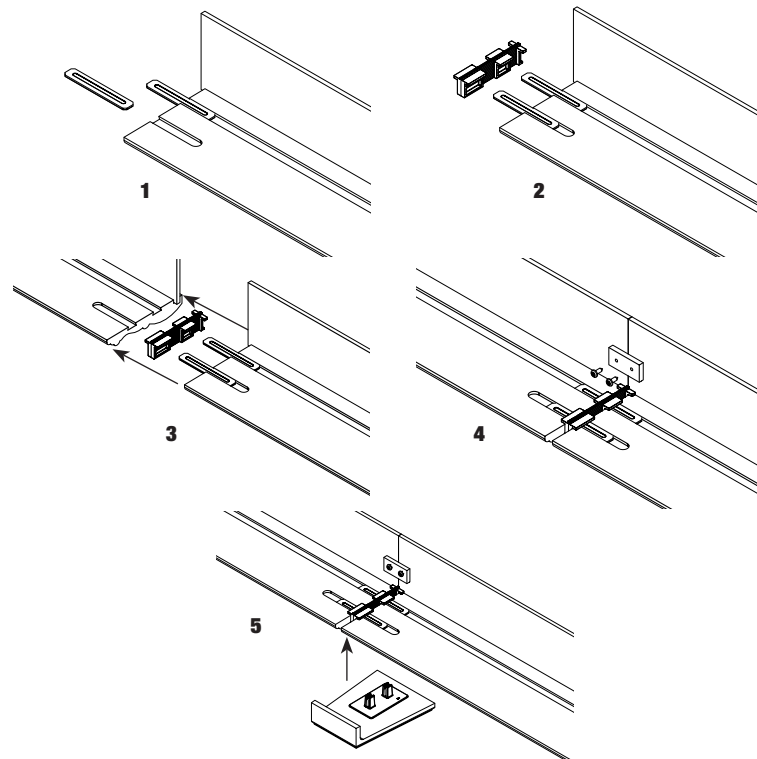
**Cornice assembly • Ensamblado de la cornisa • Assemblage de la corniche**

**Cornice without dustcover • Cornisa sin cubierta antipolvo • Corniche sans pare-poussière**



**Cornice with dustcover and returns • Cornisa con cubierta antipolvo y retornos • Corniche avec pare-poussière et retours**

1. Push a splice plate halfway into the two slots on the back of the cornice.
  2. Slide a keystone spacer onto the splice plates.
  3. Slide second cornice section onto splice plates and push it up to the spacer.
  4. If cornice has a dustcover, attach dustcover joiner using two 3/8" screws.
  5. Align the keystone and press onto the cornice.
1. Empuje la mitad de la placa de empalme en las dos ranuras que se encuentran en la parte posterior de la cornisa.
  2. Deslice el separador del adorno cubreempates en las placas de empalme.
  3. Deslice la segunda parte de la cornisa en las placas de empalme y empújela hasta el separador.
  4. Si la cornisa viene con cubierta antipolvo, fije la unión de la cubierta con dos tornillos de 1.0 cm de largo.
  5. Alinee el adorno cubreempates y presiónelo en la cornisa.
1. Poussez une plaque d'épissure à mi-chemin dans les deux fentes situées à l'arrière de la corniche.
  2. Glissez une entretoise de clé de voûte sur les plaques d'épissure.
  3. Glissez une seconde section de corniche sur les plaques d'épissure et poussez-la jusqu'à l'entretoise.
  4. Si votre corniche est munie d'un pare-poussière, fixez l'assembleur du pare-poussière au moyen de deux vis de 0,9 cm de longueur.
  5. Alignez la clé de voûte et enfoncez dans la corniche.





# 3

## Mounting decorative wood cornice without a dustcover: Inside or ceiling mount Montaje de la cornisa de madera decorativa sin cubierta antipolvo: Montaje interno o en el techo Installation de la corniche décorative en bois sans pare-poussière : Montage intérieur ou au plafond

Some applications allow mounting of the window treatment mounting bracket on the cornice bracket. Make sure there is clearance for installing the window treatment and the operating controls.

### Attaching mounting brackets to the cornice

1. Mounting brackets should be located approximately 6" from each end of the cornice then spaced at 24" across the cornice. Refer to the mounting bracket chart for the correct number of brackets.
2. For normal projection, the long side of the mounting bracket is placed against the cornice. For additional projection, position the mounting bracket with the short side to the cornice. Align the bracket even with the top of the cornice. Mark two screw locations at the thickest part of the cornice.
3. Carefully drill a shallow starter hole for each screw using a 1/16" diameter drill bit. **DO NOT DRILL THROUGH THE CORNICE.**
4. Attach each mounting bracket using two 3/16" long screws.
5. Position cornice on the mounting surface ensuring clearance for your window treatment and controls.

**NOTE: Wide cornices require at least two people to support the cornice at installation.**

6. Mark two screw locations for each mounting bracket on the mounting surface.
7. Some mounting surfaces require anchors for a secure installation. Use the correct anchors for the mounting surface (not included).
8. Drill holes in the mounting surface at each screw location. Pre-drill wood surfaces using a 1/16" diameter bit. If anchors are needed, follow the manufacturer's instructions for the correct drill size.
9. Install anchors, if used.
10. Lift cornice into position and install screws. The included 1 1/2" screws are used for mounting to a wood surface.
11. Install blinds or shades according to the product instructions.

### Normal projection • Extensión normal • Projection normale



### Additional projection • Mayor extensión • Projection supplémentaire



Algunas aplicaciones permiten instalar el soporte de montaje de la decoración para ventanas en el soporte de la cornisa. Asegúrese de que haya espacio suficiente para instalar la decoración para ventanas y los controles de funcionamiento.

### Fijación de los soportes de montaje a la cornisa.

1. Los soportes de montaje deben colocarse a aproximadamente 15.2 cm de cada extremo de la cornisa con una separación de 61 cm a lo largo de ésta. Consulte el cuadro de soportes de montaje para conocer la cantidad adecuada de soportes.
2. Para una extensión normal, el lado largo del soporte de montaje se coloca contra la cornisa. Para una mayor extensión, coloque el soporte de montaje con el lado corto contra la cornisa. Alinee el soporte con la parte superior de la cornisa. Marque dos ubicaciones para tornillos en la parte de mayor grosor de la cornisa.
3. Perfore cuidadosamente un orificio provisorio de poca profundidad para cada tornillo con una broca de 1.6 mm de diámetro. **NO PERFORE ATRAVESANDO LA CORNISA.**
4. Fije cada soporte de montaje con dos tornillos de 9.5 mm de largo.
5. Coloque la cornisa sobre la superficie del montaje de manera que quede espacio para la decoración para ventanas y los controles.

**NOTA: En el caso de las cornisas anchas, se necesitan al menos dos personas para sostenerlas durante la instalación.**

6. Marque dos ubicaciones para tornillos para cada soporte de montaje en la superficie correspondiente.
7. Algunas superficies de montaje requieren de anclajes para una instalación segura. Utilice los anclajes adecuados para la superficie de montaje (no se incluyen).
8. Perfore orificios en las ubicaciones de los tornillos de la superficie de montaje. Perfore previamente las superficies de madera con una broca de 1.6 mm de diámetro. Si fuera necesario utilizar anclajes, siga las instrucciones del fabricante en cuanto a las brocas de tamaño adecuado.
9. Instale los anclajes, de ser necesario.
10. Suba la cornisa a la posición correcta e instale los tornillos. Los tornillos de 38 mm se utilizan para la instalación en superficies de madera.
11. Instale la persiana de acuerdo con las instrucciones del producto.

**Certaines applications permettent l'installation du support de montage du traitement de fenêtre sur le support de la corniche. Assurez-vous qu'il y ait assez d'espace pour installer le traitement de fenêtre et les contrôles de fonctionnement.**

### Fixation des supports de montage à la corniche.

1. Les supports de montage doivent se trouver à environ 15 cm de chaque extrémité de la corniche, puis espacés à une distance de 61 cm l'un de l'autre sur la longueur de la corniche. Reportez-vous au tableau des supports de montage pour connaître le nombre exact de supports requis.
2. Pour une projection normale, le côté long du support de montage est placé contre la corniche. Pour une projection supplémentaire, placez le côté court du support de montage sur la corniche. Alignez le support avec la partie supérieure de la corniche. Marquez deux emplacements de vis sur la partie la plus épaisse de la corniche.
3. Percez soigneusement un avant-trou peu profond pour chaque vis au moyen d'une mèche de 1,6 mm de diamètre. **NE PERCEZ PAS À TRAVERS LA CORNICHE.**
4. Fixez chaque support de montage au moyen de deux vis de 9,5 mm de longueur.
5. Placez la corniche sur la surface de montage en vous assurant qu'il y ait assez d'espace pour votre traitement de fenêtre et ses contrôles.

**REMARQUE : Au moins deux personnes sont requises pour soutenir les corniches plus larges au moment de l'installation.**

6. Marquez deux emplacements de vis pour chaque support de montage sur la surface de montage.
7. Certaines surfaces de montage nécessitent des dispositifs d'ancrage pour sécuriser l'installation. Utilisez les bons dispositifs d'ancrage pour la surface de montage (non compris).
8. Percez des trous dans la surface de montage à chaque emplacement de vis. Pré-percez les surfaces en bois au moyen d'une mèche de 1,6 mm de diamètre. Si des dispositifs d'ancrage sont requis, suivez les directives du fabricant pour connaître la taille de mèche appropriée.
9. Installez les dispositifs d'ancrage, le cas échéant.
10. Soulevez la corniche en position et installez les vis. Les vis de 38, mm fournies sont utilisées pour le montage sur une surface en bois.
11. Installez le store ou la toile conformément aux directives du produit.

# 4

## Mounting decorative wood cornice with a dustcover: Ceiling mount Montaje de la cornisa de madera decorativa con cubierta antipolvo: Instalación en el techo Installation de la corniche décorative en bois avec pare-poussière : Montage au plafond

Some applications allow mounting of the window treatment mounting bracket on the cornice bracket. Make sure there is clearance for installing the window treatment and the operating controls.

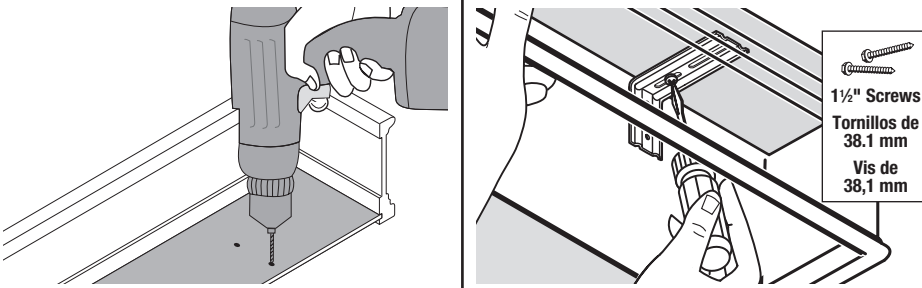
Decorative cornices with a dustcover may be direct mounted using screws through the dustcover or using mounting brackets to a vertical surface.

### Direct mount to an overhead surface

1. Measure and mark the placement for mounting screw holes. Screws should be located 6" from each end of the cornice then spaced at 24" across the dustcover.
2. If the window treatment mounting brackets will be mounted below the dustcover, locate and mark those holes. Window treatment bracket screws must pass through the dustcover into the mounting surface.
3. Drill  $\frac{3}{16}$ " diameter holes through the dustcover at each screw location.
4. Position cornice on the mounting surface and mark screw locations.

**NOTE: Wide cornices require at least two people to support the cornice at installation.**

5. Some mounting surfaces require anchors for a secure installation. Use the correct anchors for the mounting surface (not included).
6. Drill holes in the mounting surface at each screw location. Pre-drill wood surfaces using a  $\frac{1}{16}$ " diameter bit. If anchors are needed, follow the manufacturer's instructions for the correct drill size.
7. Install anchors, if used.
8. Lift cornice into position and install screws. The included  $1\frac{1}{2}$ " screws are used for mounting to a wood surface.
9. Install blinds or shades according to the product instructions.



Algunas aplicaciones permiten instalar el soporte de montaje de la decoración para ventanas en el soporte de la cornisa. Asegúrese de que haya espacio suficiente para instalar la decoración para ventanas y los controles de funcionamiento.

Las cornisas decorativas con cubierta antipolvo pueden instalarse directamente en las superficies verticales si se colocan tornillos a través de la cubierta o se emplean soportes de montaje.

### Montaje directo en una superficie elevada

1. Mida y marque la ubicación de los orificios para los tornillos de montaje. Los tornillos deben colocarse a 15.2 cm de cada extremo de la cornisa con una separación de 61 cm a lo largo de la cubierta antipolvo.
2. Si los soportes de montaje de la decoración para ventanas deben instalarse debajo de la cubierta antipolvo, ubique y marque los orificios correspondientes. Los tornillos del soporte de la decoración para ventanas debe atravesar la cubierta antipolvo hasta alcanzar la superficie de montaje.
3. Perfore orificios de 4.8 mm de diámetro a través de la cubierta antipolvo en cada ubicación designada.
4. Coloque la cornisa en la superficie de montaje y marque las ubicaciones de los tornillos.

**NOTA: En el caso de las cornisas anchas, se necesitan al menos dos personas para sostenerlas durante la instalación.**

5. Algunas superficies de montaje requieren de anclajes para una instalación segura. Utilice los anclajes adecuados para la superficie de montaje (no se incluyen).
6. Perfore orificios en las ubicaciones de los tornillos de la superficie de montaje. Perfore previamente las superficies de madera con una broca de 1.6 mm de diámetro. Si fuera necesario utilizar anclajes, siga las instrucciones del fabricante en cuanto a las brocas de tamaño adecuado.
7. Instale los anclajes, de ser necesario.
8. Suba la cornisa a la posición correcta e instale los tornillos. Los tornillos de 38.1 mm se utilizan para la instalación en superficies de madera.
9. Instale la persiana de acuerdo con las instrucciones del producto.

Certaines applications permettent l'installation du support de montage du traitement de fenêtre sur le support de la corniche. Assurez-vous qu'il y ait assez d'espace pour installer le traitement de fenêtre et les contrôles de fonctionnement.

Los corniches decorativas con un pare-poussière peuvent être montées directement au moyen de vis dans le pare-poussière ou au moyen de supports de montage sur une surface verticale.

### Montaje direct sur une surface supérieure

1. Mesurez et marquez l'emplacement des trous de vis de montage. Les vis doivent se trouver à environ 15 cm de chaque extrémité de la corniche, puis espacées à une distance de 61 cm l'une de l'autre sur la longueur du pare-poussière.
2. Si les supports de montage du traitement de fenêtre seront installés sous le pare-poussière, repérez et marquez ces trous. Les vis des supports de traitement de fenêtre doivent passer à travers le pare-poussière dans la surface de montage.
3. Percez des trous de 4,8 mm de diamètre dans le pare-poussière à chaque emplacement de vis.
4. Placez la corniche sur la surface de montage et marquez les emplacements de vis.

**REMARQUE : Au moins deux personnes sont requises pour soutenir les corniches plus larges au moment de l'installation.**

5. Certaines surfaces de montage nécessitent des dispositifs d'ancrage pour sécuriser l'installation. Utilisez les bons dispositifs d'ancrage pour la surface de montage (non compris).
6. Percez des trous dans la surface de montage à chaque emplacement de vis. Pré-percez les surfaces en bois au moyen d'une mèche de 1,6 mm de diamètre. Si des dispositifs d'ancrage sont requis, suivez les directives du fabricant pour connaître la taille de mèche appropriée.
7. Installez les dispositifs d'ancrage, le cas échéant.
8. Soulevez la corniche en position et installez les vis. Les vis de 38,1 mm fournies sont utilisées pour le montage sur une surface en bois.
9. Installez le store ou la toile conformément aux directives du produit.

# 5

## Wall mount using L-brackets Montaje en la pared con soportes en "L" Montage mural avec supports en L

Install blind/shade mounting brackets

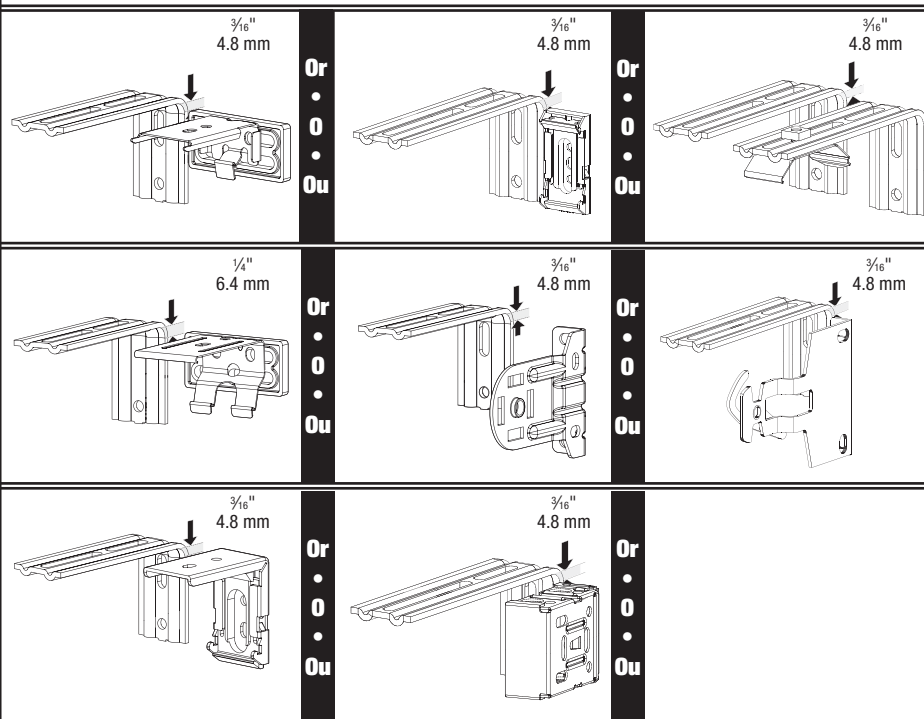
Install blind or shade according to the product instructions.

**NOTE:** A shim must be used behind cellular, pleated, roman, natural, and soft shade mounting brackets.

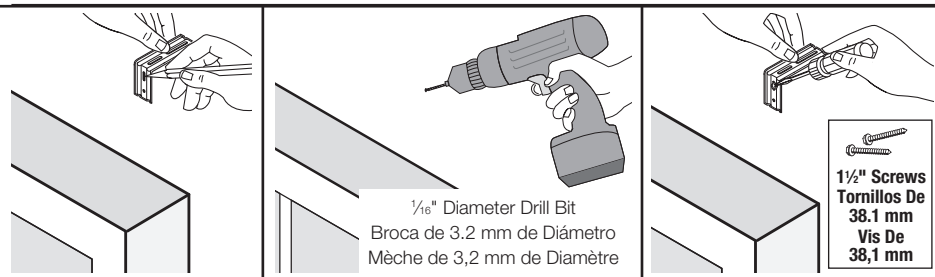
Mark cornice mounting bracket location (see examples below)

1. Cornice mounting brackets must be mounted as shown above the top of the blind/shade mounting brackets, typically  $\frac{3}{16}$ " (0.5 cm). Brackets should be located 6" (15.2 cm) from each end with additional brackets spaced evenly across the cornice. Refer to the mounting bracket chart for the correct number of brackets.

**NOTE:** Examples shown below do not represent all bracket styles available.



2. Mark two screw locations for each mounting bracket.
3. Some mounting surfaces require anchors for a secure installation. Use the correct anchors for the mounting surface (not included).
4. Drill holes in the mounting surface at each screw location. Pre-drill wood surfaces using a  $\frac{1}{16}$ " diameter bit. If anchors are needed, follow the manufacturer's instructions for the correct drill size.
5. Install anchors, if used.
6. Install brackets using two screws each. The included  $1\frac{1}{2}$ " screws are used for mounting to a wood surface.



### Instalación de los soportes de montaje de la persiana

Instale la persiana de acuerdo con las instrucciones del producto.

**NOTA:** Se debe usar un espaciador detrás de los corchetes de montaje en persianas celulares, plisadas, romanas, naturales y suaves.

### Marque la ubicación del soporte de montaje de la cornisa (vea los ejemplos a continuación)

1. Los corchetes de montaje de la cornisa deben instalarse como se muestra, sobre la parte superior de los corchetes de montaje de la persiana, por lo general, a 0.5 cm. Los corchetes deben ubicarse 15.2 cm de cada extremo con corchetes adicionales, espaciados de manera uniforme a lo largo de la cornisa. Consulte el cuadro de soportes de montaje para interiorizarse sobre la cantidad adecuada de soportes.

**NOTA:** Los ejemplos que se muestran a continuación no representan todos los estilos de soportes disponibles.

2. Marque dos ubicaciones para tornillos para cada soporte de montaje.
3. Algunas superficies de montaje requieren de anclajes para una instalación segura. Utilice los anclajes adecuados para la superficie de montaje (no se incluyen).
4. Perfore orificios en las ubicaciones de los tornillos de la superficie de montaje. Perfore previamente las superficies de madera con una broca de 1.6 mm de diámetro. Si fuera necesario utilizar anclajes, siga las instrucciones del fabricante en cuanto a las brocas de tamaño adecuado.
5. Instale los anclajes, de ser necesario.
6. Instale los soportes utilizando dos tornillos para cada uno. Los tornillos de 38.1 mm se utilizan para la instalación en superficies de madera.

### Installation des supports de montage du store ou de la toile

Installez le store ou la toile conformément aux directives du produit.

**REMARQUE :** Une cale doit être utilisée derrière les supports de montage des toiles cellulaires, plissées, Roman, en bois tissé et souples.

### Marquez l'emplacement des supports de montage de la corniche (reportez-vous aux exemples ci-dessous)

1. Les supports de montage de la corniche doivent être installés comme il est indiqué au-dessus des supports de montage du store/de la toile, habituellement à une distance de 0,5 cm. Les supports doivent être placés à une distance de 15,2 cm de chaque extrémité en espaçant les supports supplémentaires uniformément sur la longueur de la corniche. Reportez-vous au tableau des supports de montage pour connaître le nombre exact de supports requis.

**REMARQUE :** Les exemples illustrés ci-dessous ne représentent pas tous les styles de support offerts.

2. Marquez deux emplacements de vis pour chaque support de montage.
3. Certaines surfaces de montage nécessitent des dispositifs d'ancrage pour sécuriser l'installation. Utilisez les bons dispositifs d'ancrage pour la surface de montage (non compris).
4. Percez des trous dans la surface de montage à chaque emplacement de vis. Pré-percez les surfaces en bois au moyen d'une mèche de 1,6 mm de diamètre. Si des dispositifs d'ancrage sont requis, suivez les directives du fabricant pour connaître la taille de mèche appropriée.
5. Installez les dispositifs d'ancrage, le cas échéant.
6. Installez les supports en utilisant deux vis pour chacun. Les vis de 38,1 mm fournies sont utilisées pour le montage sur une surface en bois.

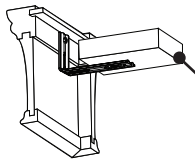


# 5a

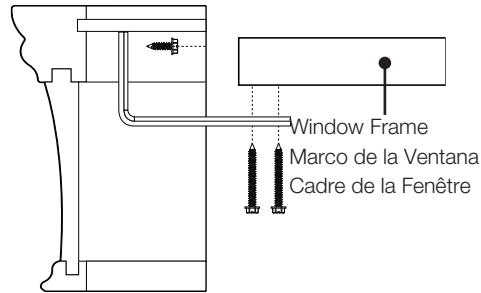
## Additional L-bracket options Opciones adicionales del soporte en "L" Options additionnelles de supports en L



### Option #1 Opción n.º 1 Option n.º 1



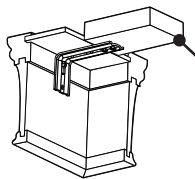
Window Frame  
Marco de la Ventana  
Cadre de la Fenêtre



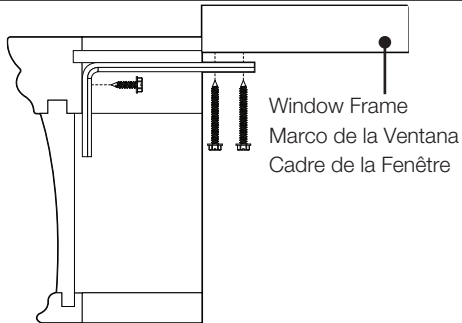
Window Frame  
Marco de la Ventana  
Cadre de la Fenêtre



### Option #2 Opción n.º 2 Option n.º 2



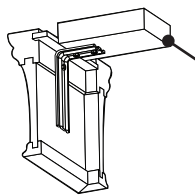
Window Frame  
Marco de la Ventana  
Cadre de la Fenêtre



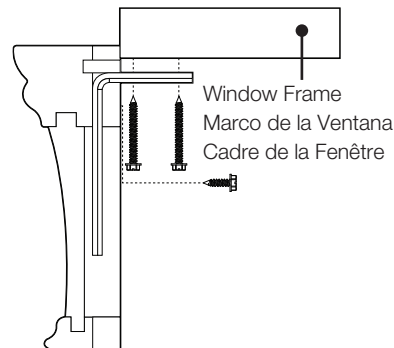
Window Frame  
Marco de la Ventana  
Cadre de la Fenêtre



### Option #3 Opción n.º 3 Option n.º 3



Window Frame  
Marco de la Ventana  
Cadre de la Fenêtre



Window Frame  
Marco de la Ventana  
Cadre de la Fenêtre

# 5b

## Install cornice on L-brackets Como instalar la cornisa con los soportes en "L" Installer la corniche sur les supports en L

**NOTE: Wide cornices require at least two people to support the cornice at installation.**

1. Place cornice on the brackets. Center the cornice and mark two screw locations for each bracket.
2. Drill a 1/16" diameter hole through the dustcover at each screw location.
3. If installing cornice over a horizontal blind, install the blind into its brackets.
4. Install 3/8" long screws through the brackets and into the drilled holes. **NOTE: Only one 3/8" long screw is used with horizontal blinds because access is limited.**
5. Install blind or shade according to the product instructions.

**NOTA: En el caso de las cornisas anchas, se necesitan al menos dos personas para sostenerlas durante la instalación.**

1. Coloque la cornisa sobre los soportes. Centre la cornisa y marque dos ubicaciones para tornillos para cada soporte.
2. Perfore un orificio de 1.6 mm de diámetro a través de la cubierta antipolvo en cada ubicación designada.
3. En caso de que desee montar la cornisa sobre una persiana horizontal, instale la persiana dentro de sus soportes.
4. Inserte tornillos de 9.5 mm de largo a través de los soportes hasta alcanzar los orificios perforados. **NOTA: Se utiliza sólo un tornillo de 9.5 mm de largo para las persianas horizontales porque el acceso es limitado.**
5. Instale la persiana de acuerdo con las instrucciones del producto.

**REMARQUE : Au moins deux personnes sont requises pour soutenir les corniches plus larges au moment de l'installation.**

1. Placez la corniche sur les supports. Centrez la corniche et marquez deux emplacements de vis pour chaque support.
2. Percez un trou de 1,6 mm de diamètre dans le pare-poussière à chaque emplacement de vis.
3. Si vous installez une corniche sur un store horizontal, installez le store dans ses supports.
4. Installez les vis de 9,5 mm dans les supports et dans les trous percés. **REMARQUE : Une seule vis de 9,5 mm de longueur est utilisée avec les stores horizontaux puisque l'accès est limité.**
5. Installez le store ou la toile conformément aux directives du produit.



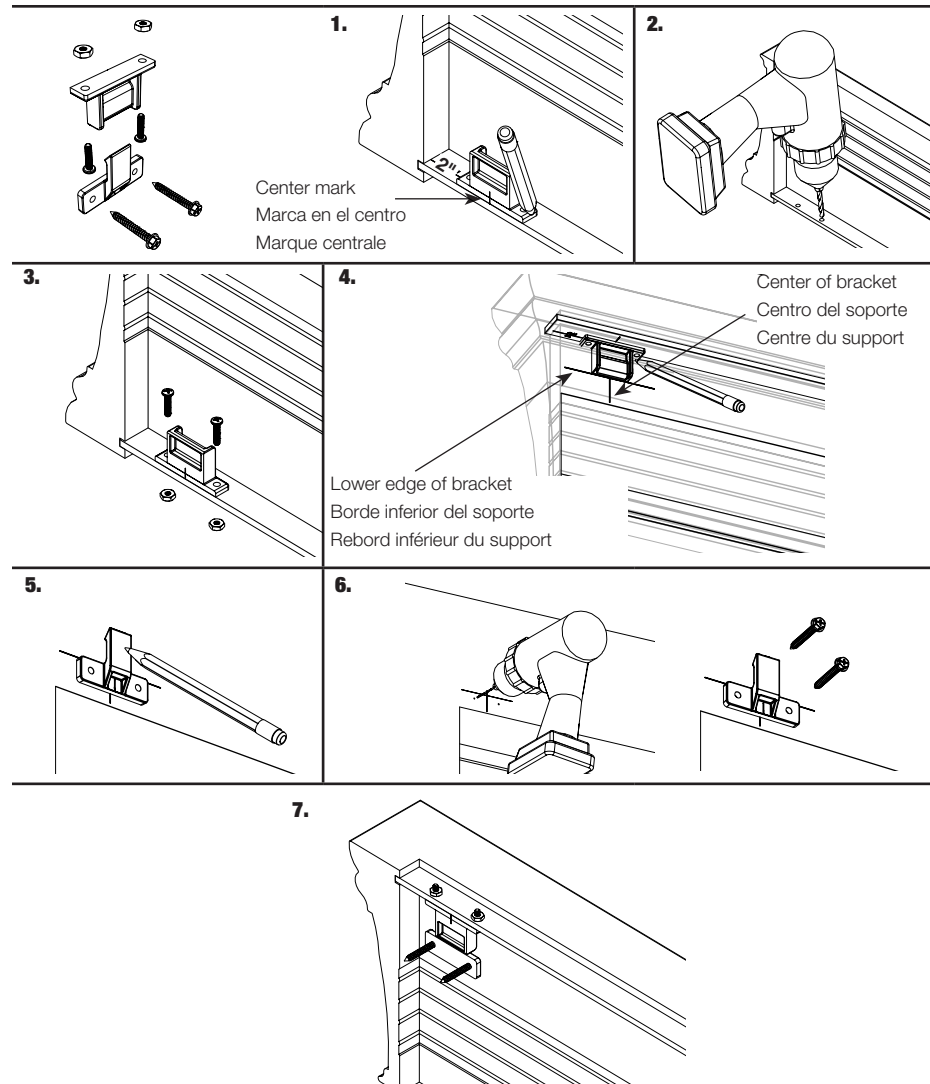
# 6

## Wall mount using short return brackets Montaje en la pared con soportes del retorno cortos Montage mural avec des supports pour retour court

1. Hold bracket to the dustcover centered on your marks. Mark two hole locations for each bracket. End brackets should be located 2" from the ends of the cornice with the remaining brackets spaced evenly along the width.
2. Drill a 3/16" diameter hole at each hole location.
3. Install brackets to the bottom of the dustcover using screws and nuts provided.
4. Determine how the cornice will be positioned on the wall. Mounting surface should be flat. Mark center of the bracket and lower edge of each bracket on the wall.
5. Place the hook part of the bracket centered and even with the bottom edge mark.
6. Mark and drill screw holes. If using the included 1 1/4" long screws for wood surfaces, predrill with 1/8" diameter drill bit. Some mounting surfaces require anchors for secure installation (not included). Follow manufacturer's instructions for installing anchors.
7. Attach each bracket to the wall using two screws.
8. Align cornice to wall brackets and push down to snap brackets together.

1. Coloque el soporte en la cubierta antipolvo en el centro de las marcas. Marque dos ubicaciones para orificios en cada soporte. Los soportes del extremo deben colocarse a 5.1 cm de los extremos de la cornisa y espaciar los soportes restantes uniformemente en el ancho.
2. Perfore un orificio de 0.5 cm de diámetro en cada ubicación del orificio.
3. Coloque los soportes en la parte inferior de la superficie antipolvo con los tornillos y las tuercas que se proporcionan.
4. Determine la posición de la cornisa en la pared. La superficie de montaje debe ser plana. Marque el centro del soporte y el borde inferior de cada soporte en la pared.
5. Coloque el gancho del soporte en el centro y alinee con la marca del borde inferior.
6. Marque los orificios para los tornillos y perfórelos. Si utiliza los tornillos de 3.2 cm de largo que vienen incluidos para las superficies de madera, perfore previamente con una broca de 1.6 mm de diámetro. Algunas superficies de montaje requieren anclajes para una instalación segura (no vienen incluidos). Siga las instrucciones del fabricante para instalar los anclajes.
7. Fije cada soporte en la pared con dos tornillos.
8. Alinee la cornisa con los soportes de la pared y presione hacia abajo para fijar los soportes.

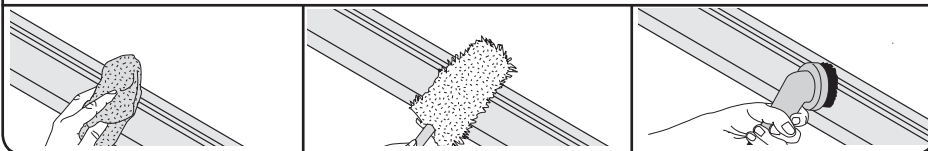
1. Tenez le support sur le pare-poussière au centre de vos marques. Marquez deux emplacements de trou pour chaque support. Les supports d'extrémité doivent être situés à une distance de 5,1 cm des extrémités de la corniche en espaçant uniformément le reste des supports sur toute la largeur.
2. Percez un trou de 0,5 cm de diamètre à chaque emplacement.
3. Installez les supports au fond du pare-poussière au moyen des vis et des écrous fournis.
4. Déterminez la façon dont la corniche sera placée sur le mur. La surface de montage doit être plate. Effectuez une marque sur le mur au centre du support et sur le rebord inférieur de chaque support.
5. Centrez la partie crochet du support au centre et à égalité avec la marque du rebord inférieur.
6. Marquez et percez les trous de vis. Si vous allez utiliser les vis de 3,2 cm de longueur fournies pour les surfaces en bois, effectuez un avant-trou avec une mèche de 0,2 cm de diamètre. Certaines surfaces de montage nécessitent des dispositifs d'ancrage pour sécuriser l'installation (non compris). Suivez les directives du fabricant pour l'installation des dispositifs d'ancrage.
7. Fixez chaque support au mur avec deux vis.
8. Alignez la corniche sur les supports muraux et poussez vers le bas pour enclencher les supports ensemble.



# 7

## Cleaning and care Limpieza y cuidado Nettoyage et entretien

Wipe with a soft cloth or lightly vacuum with a soft brush attachment.  
Limpie con paño suave o aspire levemente con accesorio de cepillo suave.  
Essuyez le store avec un chiffon doux ou passez doucement l'aspirateur avec un accessoire à brosse souple.



**KEYSTONE DRILL TEMPLATES •  
PLANTILLAS PARA PERFORACION DE LA DOVELA • GABARITS DE PERÇAGE POUR CLÉ DE VOÛTE**

**7½" CORNICE  
CORNISA DE 19.1 CM  
CORNICHE DE 19,1 CM**

1. Place cornice sections together face down on a cloth or tarp.
2. Cut the correct template from this sheet.
3. For spliced cornices, center the template over the splice on the back side of the cornice (repeat for additional splices).
4. For nonspliced cornices, measure cornice to find the center line for keystone placement.
5. Align template with center line and along bottom edge of cornice.
6. Mark back of cornice at the four screw locations.
7. Drill through cornice at each location using a ¼" diameter drill bit.

1. Coloque la cornisa boca abajo con las secciones empalmadas sobre un paño o lona.
2. Recorte la plantilla adecuada de esta hoja.
3. Para las cornisas empalmadas, centre la plantilla sobre el empalme en la parte trasera de la cornisa (repita la operacion para todos los empalmes).
4. Para las cornisas no empalmadas, mida la cornisa para encontrar la linea central de ubicacion de la dovela.
5. Alinee la plantilla con la linea central y a lo largo del borde inferior de la cornisa.
6. Marque la parte trasera de la cornisa en las ubicaciones de los cuatro tornillos.
7. Perfore a traves de la cornisa en cada ubicacion con una broca de 3.2 mm de diametro.

1. Placez les sections de corniche ensemble à l'envers sur un chiffon ou une bâche.
2. Coupez le gabarit approprié sur cette feuille.
3. Pour les corniches épissées, centrez le gabarit sur l'épissure à l'arrière de la corniche (répéter pour les autres épissures).
4. Pour les corniches non épissées, mesurez la corniche pour trouver la ligne centrale pour placer la clé de voûte.
5. Alignez le gabarit avec la ligne centrale et le long du rebord inférieur de la corniche.
6. Marquez l'arrière de la corniche à l'emplacement des quatre vis.
7. Percez dans la corniche à chaque emplacement au moyen d'une mèche de 3,2 mm de diamètre.



**SCREW LOCATION  
(4 PLACES)**

**UBICACIÓN DE LOS TORNILLOS  
(4 LUGARES)**

**EMPLACEMENT DES VIS  
(QUATRE ENDROITS)**

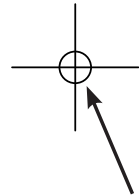


**PLACE ON CORNICE BACK SIDE SPLICE  
ON MARKED CENTER LINE  
COLOQUELO SOBRE EL EMPALME DE LA  
PARTE TRASERA DE LA CORNISA EN LA LINEA  
CENTRAL MARCADA  
PLACEZ SUR L'ÉPISURE ARRIÈRE DE LA  
CORNICHE SUR LA LIGNE  
CENTRALE MARQUÉE**

**PLACE ALONG BOTTOM EDGE OF CORNICE  
UBIQUELO A LO LARGO DEL BORDE INFERIOR DE  
LA CORNISA  
PLACEZ LE LONG DU REBORD INFÉRIEUR DE  
LA CORNICHE**



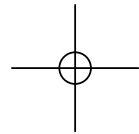
**5½" CORNICE**  
**CORNISA DE 14.0 CM**  
**CORNICHE DE 14,0 CM**



**SCREW LOCATION**  
**(4 PLACES)**

**UBICACIÓN DE LOS TORNILLOS**  
**(4 LUGARES)**

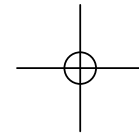
**EMPLACEMENT DES VIS**  
**(QUATRE ENDROITS)**



**PLACE ON CORNICE BACK SIDE SPLICE**  
**ON MARKED CENTER LINE**

**COLOQUELO SOBRE EL EMPALME DE LA**  
**PARTE TRASERA EL CORNISA EN LA LINEA**  
**CENTRAL MARCADA**

**PLACEZ SUR L'ÉPISURE ARRIÈRE DE LA**  
**CORNICHE SUR LA LIGNE**  
**CENTRALE MARQUÉE**



**PLACE ALONG BOTTOM EDGE**  
**OF CORNICE**

**UBIQUELO A LO LARGO DEL BORDE**  
**INFERIOR DE LA CORNISA**  
**PLACEZ LE LONG DU REBORD**  
**INFÉRIEUR DE LA CORNICHE**

